

K Ufi a 'ghY][Yb 'X]Y 'A]YhYb 'ja a Yf 'k Y]hYf Ub 3'9]b '9l dYfhY '[]Vh'5 bhk c fhYb

9fZU\ fYb'G]Y 'b'X]YgYa '5fh]_Y'ž'k Ufi a 'X]Y 'A]YhYb 'jb
8Yi hgW\ 'UbX'ja a Yf'k Y]hYf'ghY][Yb'i bX'k Ug'a Ub'XU[Y[Yb
hi b'_Ubb''8]Y'I fgUW\Yb'k]Y'K c\bi b[ga Ub[Y'žYf\Ö\hY
6Ui _cghYb'i bX'X]Y'k UW\gYbXY'B UW\ZFU[Y'k YfXYb
VY'Yi W\hYh''Ni gÄhn']W\ Yf\U'hYb'G]Y'H]ddgž'k]Y'G]Y'U'g
≠j Yghc'f'j cb'XYb'ghY][YbXYb'A]YhYb'dfcZ]h]YfYb'_ÖbbYb"
6Ygi W\Yb'G]Y'X]Y'≠j Ygha Ybh'Di b'_5WUXYa mi bX''YfbYb'G]Y
j cb'; YfU'X'<Öf\Ubž'k]Y'G]Y'Z]bUbñ]Y''Y': fY]\Y]h'YffY]W\Yb
_ÖbbYb"



DfY]ggW\ cW_ 'VY]'A]YhYb ' '9l dYfhY 'j YffÄhž
k Ufi a 'X]Y 'A]YhYb 'ja a Yf 'k Y]hYf'ghY][Yb
i bX'k Ug'a Ub 'Yhnh'hi b'gc``hY

8]Y'ghY][YbXYb'A]YhdFY]gY'g]bX'Y]b'Ub\U'hYbXYg'DfcV`Ya ž'XUg
K c\bi b[g]bj Ygh]h]cbYb'Äi » Yfgh'UhhfU_h]j 'a UW'h''6YgcbXYfg']b

6U`i b[gnYbhfYb`]gh`VYnU\`VUFYf`K c\bfUi a`_Ui a`bcW\`ni
Z]bXYb"8]Y`l fgUW\Yb`Z0f`X]YgY`9b`hk]W_`i b[``]Y[Yb`]a
K c\bi b[ga Ub[Y`ž`XYb`[Ygh]Y[YbYb`6Ui _cghYb`i bX`XYf
k UW\gYbXYb`BUW\ZfU[Y`

9l dYfhYb`g]bX`g]W\`Y]b][ž`XUgg`XYf`_cbh]bi]Yf`]W\Y`5bgh]Y[`XYf
A]YhYb`_Y]bY`j cf0VYf[Y\YbXY`9fgW\Y]bi b[ž`gcbXYfb`XUg
9f[YVb]g`ghfi _hi fY`Yf`DfcV`Ya Y`Ui Z`XYa` `a a cV`]Yba Uf`_h]gh" `b
X]YgYa`5fh]_Y`YfZU\`fYb`G]Yž`k Ufi a`X]Y`A]YhYb`]a a Yf`k Y]hYf
ghY][Yb`i bX`k Ug`G]Y`Yhnh`hi b`gc`hYb`ži a`g]W\`Ui ZX]YgY`G]hi Uh]cb
j cfni VYfY]hYb`

K c\bfUi a a Ub[Y`X`i fW\`? f]gYb`]a
6Ui [Yk YfVY

8Yf`ghY][YbXY`K c\bi b[ga Ub[Y`]gh`j cf`U`Ya` `Ui Z`XUg`_bUddY
5b[YVch`Ub`K c\bfUi a`ni f0W`_ni Z0\`fYb" : f0\`Yf`k Uf`Yg`a 0[`]W\ž
[0bgh][Y`? fYX]hY`Z0f`XYb`BYi VUi`ni`Yf\`U`hYb"8cW\`gd`hYghYbg
gY]h`XYf`N]bgYf\`0\`i b[`]a` `š\`f`&\$&`]gh`X]Yg`b]W\`h`a Y\`f`XYf` : U``
8]Y`Ub[Zf]gh][Yb`N]bgYb`gh]Y[Yb`nY]hk Y]gY`Ui Z`0VYf`j]Yf`Dfc`nYb`ž
k`À\`fYbX`_i fnZf]gh][Y`8Uf`Y\`Yb`a`]h`N]bgg`h`nYb`j cb`V]g`ni`gYW\`g
Dfc`nYb`h`VY`Y[h`k UfYb`

Ni g`h`n`]W\`Z0\`fh`X]Y`GhfY]W\`i b[`XYg`? ZK !)) !Dfc[fUa`a`g`i`bX
UbXYfYf` : 0fXYfdfc[fUa`a`Y`XUni ž`XUgg`]a`a`Yf`k`Yb][Yf
K c\bi b[Yb`[YVUi h`k YfXYb"8]Yg`\`Uh`ni`f` : c`[Yž`XUgg`X]Y`A`Uf[Yb
XYf`6Ui hf`À[Yf`k`Y]hYf`gW\`fi`a`dZYb"8UXi fW\`Yb`hghY\`h`Y]bY
?YhhYb`fYU`_h]cb.`6Ui hf`À[Yf`[Y\`Yb`d`Y]hYž`?fYX]hY`d`UhnYb`i`bX
6Ub`_Yb`Yf`Y]XYb`J`Yf`i`ghY" : `Y]W\`nY]h][`j`Yf`UggYb`nU\`fY]W\`Y
5fVY]hg`_f`h`Z`h`X]Y`6Ui`]bXi`ghf]Y`i`bX`6Ui`i`bhYfb`Y\`a`Yb`[YfUhYb`]b
GW\`k`]Yf][_Y]hYb" `b`XYb`b`h`W\`ghYb`Z0b`ZV]g`nY\`b`š\`fYb`]gh`b]W\`h
a`]h`Y]bYa`g][b]Z]_UbhYb`5bgh]Y[`XYf`BYi VUi`hYb`ni`fYW\`bYb`

; fc» ghUXhk c\bi b[Yb`VY`]YVhYf`XYbb`Y

8Ya`A`Ub[Y`Ub`K c\bfUi a`ghY\`h`Y]bY`\`c\`Y`Ni`k`UbXYfi`b[
[Y[Yb0VYf`A`YbgW\`Yb`Ui`g`XYf`i`_fU]bY`i`bX`XYa`BU\`Yb`C`ghYb`

Z]Y\Yb`j b`8 Yi hgW\`UbX`j cf`? cbZ]_hYbž`k Å\fybX`X]Y`FY []Yfi b[`X]Y
9]bk UbXYfi b[`j cb` : UW\`fÅZhYb`ZØfXYfh`"8 UXi fW\`j YfgW\`ÅfZh]g]W\`
XYf`c\`bY\`]b`j cf\`UbXYbY`K c\`bi b[ga Ub[Y``]b`XYi hgW\`Yb
; fc» ghÅXhYb`k Y]hYf` `i bX`X]Y`A]YhYb`ghY][Yb```ϕ`6Yf`]b`]ghYg
XYfnY]h`bU\`Yni `i ba Ø[`]W\`ž`Y]bY`9]bn]a a Yfk c\`bi b[`ZØf`i bhYf
%`\$\$\$`9i fc`ja `A cbUhni `Z]bXYb`"K ; !N]a a Yf`_cghYb`cZ`ia Y\`f`U`g
X]Y`<`Å`ZhY`XUj cb``5i W\`]b`UbXYfYb`GhÅXhYb``]Y[Yb`X]Y`A]YhYb`ZØf
9]bn]a a Yfk c\`bi b[Yb`VYfY]hg`nk]gW\`Yb`*`\$\$`i bX`, \$\$`9i fc`bYhnc
dfc`A cbUhž`ni nØ[`]W\`c\`Yf`6Yhf]YVg_cghYb``9]b`9bXY`XYf
A]YhdFY]gghY][Yfi b[Yb`]gh`b]W\`h`UVgY\`VUf``9i dYfhYb`gU[Yb`gc[Uf
j cfUi gž`XUgg`A]YhYb`j cb`&!) `9i fc`dfc`E i UXfUha YhYf`]b
VY[Y\`fhYb`@U[Yb`YffY]W\`h`k YfXYb`_ØbbYb`"

I a `XYa `DfcV`Ya `Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž`j Yfgi W\`h`X]Y`Dc`]h]_`Ui Z
_ca a i bU`Yfž`@UbXYg!`i bX`6i bXYgYVYbY`A U» bU\`a Yb`k]Y
A]YhdFY]gVfYa gYb`ni `ja d`Ya Ybh]YfYb``8 UXi fW\`g]bX`5`ha]YhYf
k Y]h[Y\`YbX`j cf`d`Øhn`]W\`Yb`DfY]gYf\`Ø\`i b[Yb`[YgW\`Øhnhž`k Å\fybX
bYi Y`A]YhYf`a]h`ia Ugg]j Yb`5i ZgW\`Å[Yb`fYW\`bYb`a ØggYb`"
; `Y]W\`nY]h][`ghY][Yb`YXcW\`X]Y`6Yhf]YVg_cghYb`_cbh]bi]Yf`]W\`Ubž
k cXi fW\`j]Y`Y`A]YhYf`[Ynk i b[Yb`g]bXž`]b`_`Y]bYfY`K c\`bi b[Yb
cXYf`K c\`b[Ya Y]bgW\`UZhYb`i a ni n]Y\`Yb`"

A cXY``` A]YhY`nU\`h`? fYX]h`k]YXYf
dfU_h]_UVY`

: Øf`5b`Y[Yf`YfØZbYh]g]W\`]b`XYb`_ca a YbXYb`A cbUhYb`Y]bY
Y]bn][Ufh][Y`G]hi Uh]cb.`K Å\fybX`X]Y`A]YhYb`k Y]hYf`ghY][Ybž
a ØggYb`6Ui hfÅ[Yf`i bX`ϕ a cV`]Yb\`ÅbX`Yf`]fYb`6YghUbX`gW\`bY`
j Yf_Ui ZYbž`i a `Y]bYf`ϕgc`j Ybn`ni `Ybh[Y\`Yb``8 UXi fW\`]ghYg
a Ø[`]W\`ž`K c\`bi b[Yb`]b`VY[Y\`fhYb`GhÅXhYb`V]g`ni `` \$`DfcnYbh
[Øbgh][Yf`ni `Yfk YfVYb`U`g]a `J cf`U\`f`i bX`FYbX]hYb`j cb`ZØbZV]g
gYW\`g`DfcnYbh`ni `Yfn]Y`Ybž`X]Y`ni f`H][i b[`XYf`6Ub`__fYX]hY
Ui gfY]W\`Yb`"

6YgcbXYfg`UhhfU_h]j`g]bX`XYfnY]h`9]b!`cXYf
Nk Y]n]a a Yfk c\`bi b[Yb`]b`[i hYb`GhUXhU[Yb`gck]Y
A Y\`fZJa`]Yb\`Åi gYfž`X]Y`U`g`K c\`b[Ya Y]bgW\`UZhYb`[Ybi hnh
k YfXYb`_ØbbYb``8]YgY`ϕj Ygh]h]cbYb`V]YhYb`X]Y`\`ØW\`ghYb

F YbX]hYb`]b`F Y`Uh]cb`ni a`?Ui ZdfY]g`i bX`Yfa Ò[`]WXYb`Yg`XYb
?Ài ZYfbž`XYb`?fYX]h`c`bY`ni gÀhn`]WXY`?cghYb`UVni nU`Yb``K Yf
Yhnh`_Ui Zhž`_Ubb`U`gc`Y]b`a a cV`]YbdcfhZc`]c`ni `[Øbgh][Yb
?cbX]h]cbYb`Ui ZVUi Yb`i bX`j cb`XYb`ghY][YbXYb`A]YhYb
dfcZ]h]YfYb"

9I dYfhY`; YfU`X`< Òf`Ub`]gh`a]h`9]bn]a a Yfk c`b`i b[Yb`ni a
A]`]cb`Àf`[Yk cfXYb`i bX`]gh`ØVYfnYi [hž`XUgg`- \$`DfcnYbh`XYf
A YbgWXYb`XUni`]b`XYf`@U[Y`g]bX``9f`U`h`X]Y`b`j Ygha Ybh`Di b_
5WUXYa m[Y[fØbXYhž`i a`X]Y`HY]`bY`a Yf`]b`Z]bUbn]Y`Yf`D`Ubi b[
ni`gWxi`Yb`i bX`]bYb`ni`Y`Z`Ybž`]fY`N]Y`Y`ni`YffY]WXYb``5b`XYf
5WUXYa m`U`h`Yf`VYfY]hg`ØVYf`%\$`\$`\$`\$`A YbgWXYb`]b`:]bUbnYb
i bhYff]WXYh`K Y]hYfY`bZcfa Uh]cbYb`Z]bXYb`G]Y`i bhYf.`@]b_Q

E i Y`Y.`@cf][]bU`ei Y`YQ

8 YhU]`g

6 Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh